



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Assigning to the Minister of the
Environment the
Administration, Management
and Control of Certain Public
Lands**

**Attribuer au ministre de
l'Environnement
l'administration, la gestion et la
surveillance de certaines terres
publiques**

SI/80-129

TR/80-129

Current to April 1, 2024

À jour au 1 avril 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 1, 2024. Any amendments that were not in force as of April 1, 2024 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 1 avril 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 avril 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Assigning to the Minister of the Environment the
Administration, Management and Control of Certain
Public Lands**

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

**Attribuer au ministre de l'Environnement
l'administration, la gestion et la surveillance de
certaines terres publiques**

ANNEXE

Registration
SI/80-129 July 23, 1980

CANADA WILDLIFE ACT

Assigning to the Minister of the Environment the Administration, Management and Control of Certain Public Lands

P.C. 1980-1828 July 10, 1980

Whereas the Governor in Council is satisfied that the public lands described in the schedule hereto are required for wildlife research, conservation or interpretation.

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to subsection 4(1) of the *Canada Wildlife Act*, is pleased hereby to assign to the Minister of the Environment, for the purposes of subsection 4(2) of the said Act, the administration, management and control of the public lands described in the schedule hereto in substitution

(a) for the lands in the Province of Ontario described in item 3.1 of Part IV of the Schedule to Order in Council P.C. 1978-3459 of 16th November, 1978*; and

(b) for the lands in the Province of Ontario described in item 8 of Part IV of the Schedule to Order in Council P.C. 1978-3532 of 23rd November, 1978**.

Enregistrement
TR/80-129 Le 23 juillet 1980

LOI SUR LES ESPÈCES SAUVAGES DU CANADA

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres publiques

C.P. 1980-1828 Le 10 juillet 1980

Attendu que le Gouverneur en conseil est convaincu que les terres publiques décrites à l'annexe ci-après sont nécessaires pour les recherches et la diffusion de connaissances sur la faune ainsi que pour sa conservation.

Par conséquent, sur avis conforme du ministre de l'Environnement et en vertu du paragraphe 4(1) de la *Loi sur la faune du Canada*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur en conseil de confier au ministre de l'Environnement, aux fins de l'application du paragraphe 4(2) de ladite loi, l'administration, la gestion et la surveillance des terres publiques décrites à l'annexe ci-après, en remplacement

a) des terres de la province de l'Ontario qui sont décrites à l'article 3.1 de la partie IV de l'annexe du décret C.P. 1978-3459 du 16 novembre 1978*; et

b) des terres de la province de l'Ontario qui sont décrites à l'article 8 de la partie IV de l'annexe du décret C.P. 1978-3532 du 23 novembre 1978**.

* not published in the *Canada Gazette* Part II

** not published in the *Canada Gazette* Part II

* non publié dans la *Gazette du Canada* Partie II

** non publié dans la *Gazette du Canada* Partie II

SCHEDULE

1 In the Province of Ontario

Long Point National Wildlife Area

Being all those parcels of land, in the regional municipality of Haldimand-Norfolk, in the township of Norfolk, formerly in the geographic township of South Walsingham, county of Norfolk, described as all of Long Point Block Number One; the undivided east three quarters of Block Number Two; Block Number Three; Block Number Four; Lots One, Two and Three in Block Number Five; Block Number Six; Lots One to Eleven in Block Number Seven, Block Number Eight; Block Number Nine; Block Number Ten; Block Number Eleven and Block Number Twelve. Together with all the lands adjacent to the said Lots and Blocks on Long Point that on the 4th day of May, 1866 lay outside the traverse lines of survey of the outline of Long Point, shown on a plan of survey by James Black, Provincial Land Surveyor dated the 24th day of April, 1856;

Saving and excepting thereout, Part 1 on Plan No. 37R-1354 in the Land Registry Office for the Registry Division of Norfolk at Simcoe being part of Block Number 12;

Said remainder containing 2814 hectares (6,953 acres) more or less.

2 In the Province of Ontario

Prince Edward Point National Wildlife Area

Being all those parcels of land, in the County of Prince Edward, in the Township of South Marysburg, being more particularly described under Firstly and Secondly as follows:

Firstly, those parcels designated as Part 1 and Part 3 on a plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Prince Edward (No. 47) at Picton as 47R-1764 and in Canada Lands Surveys Records as 66296;

Secondly, those parcels described as part of the east quarter of Lot 11, Lot 12, and Parts of 13 and 14, Long Point or Point Traverse Concession in a deed between Point Traverse Holdings Inc. and Her Majesty the Queen in right of Canada, registered in said Office as 71143; said parcels under Firstly and Secondly containing together about 246.84 hectares (610 acres).

SI/80-166, ss. 1, 2.

ANNEXE

1 Dans la province de l'Ontario

Réserve nationale de faune de Long Point

Toutes les parcelles de terrain, dans la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, dans le township de Norfolk, autrefois dans le township géographique de South-Walsingham, comté de Norfolk, qui peuvent être plus précisément décrites comme suit : l'ensemble du bloc numéro un de Long Point; les trois quarts non divisés du bloc numéro deux, situés à l'est; le bloc numéro trois; le bloc numéro quatre; les lots un, deux et trois du bloc numéro cinq; le bloc numéro six; les lots un à onze du bloc numéro sept; le bloc numéro huit; le bloc numéro neuf; le bloc numéro dix; le bloc numéro onze; et le bloc numéro douze. Ainsi que tous les terrains adjacents à ces lots et blocs de Long Point qui, le 4 mai 1866, étaient situés à l'extérieur des lignes de cheminement du levé des contours de Long Point et qui paraissent sur le plan d'arpentage réalisé par James Black, arpenteur provincial, en date du 24 avril 1856;

À l'exception de la partie 1 incluse dans le bloc n° 12, qui paraît sur le plan n° 37R-1354 déposé au Bureau d'enregistrement des terres, division de Norfolk, à Simcoe;

Les terres qui restent, couvrent environ 2 814 hectares (6 953 acres).

2 Dans la province de l'Ontario

Réserve nationale de faune de Prince Edward Point

Les parcelles de terrain, dans le comté de Prince Edward, township de South Marysburg, qui peuvent être plus précisément décrites comme suit :

Premièrement, les parcelles désignées comme partie 1 et partie 3 sur le plan n° 47R-1764 déposé au Bureau d'enregistrement des terres, division de Prince Edward (n° 47), à Picton, ainsi que sur le plan n° 66296 des Archives d'arpentage des terres du Canada;

Deuxièmement, les parcelles désignées comme parties du quart est des lots numéros 11 et 12 et parties des lots numéros 13 et 14 de la concession Long Point ou Point Traverse, dans un acte notarié entre Point Traverse Holdings Inc. et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, déposé au bureau susmentionné et portant le numéro 71143;

Les parcelles décrites ci-dessus couvrent ensemble une superficie d'environ 246.84 hectares (610 acres).

TR/80-166, art. 1 et 2.